



致：各位院友及親屬

日期：2020年12月18日

## 新冠病毒疫情通訊#17

新州政府已發出最新之「2020年公共衛生（療養院與新冠病毒）指令（第4號）」。該指令於2020年12月15日開始生效。

請參看附上之副本及譯文。

重要改變包括：

- 不再要求下列人士接種流行性感冒疫苗
  - 為該療養院院友提供護理及支援；或
  - 為該療養院院友提供與其福祉及身心健康有關之探訪；或
  - 以收費或免費形式提供療養院運作所需之貨物或服務；或
  - 進行緊急安排或執行法律要求
- 撤銷每次探訪不可超過 2 人之限制。

衛生及醫療研究部部長亦透過最新之「公共衛生指令」指示療養院營運者必須依循醫務衛生署署長指引，決定院方准予進入或逗留於院舍內探訪之訪客人數。

在一般情況下，療養院仍須依循「公共衛生指令」就聚集人數及人群流動之指引。於目前而言，室內聚集人數若超過 25 人，則須依循「每人 2 平方公尺空間守則」釐定可聚集人數。

### 澳華療養院基金院舍措施

#### 1. 探訪安排

- 院方須確保院舍探訪限制依循最新之「公共衛生指令」及新冠病毒疫情期間執行之「療養院業界訪客限制」。
- 院舍因應社交距離之環境限制各有不同，所有探訪必須預約。院長會就個別探訪要求評估風險及存檔訪客同意依循篩檢及控制感染指引。

#### 2. 戶外活動

- 在可行之安全情況下，院方將協助院友離院就醫及於社區內簡短地探訪家人。請瀏覽基金網址[www.anhf.org.au](http://www.anhf.org.au)查看新冠病毒最新資訊。
- 詳見本人於 2020 年 11 月 24 日發出之通訊。
- 院友及家人在返回院舍時須依循篩檢程序；或需在返回院舍時進行檢疫及自我隔離。

3. 各院舍將持續執行如下措施，確保：

- 所有員工、指定義工、承包商及訪客除在進入院舍前量度體溫及接受篩檢外，在院舍範圍內必須戴上**醫用口罩**（由院方提供）或其他個人防護衣物。
- 我們的聯繫大使仍將協助所有院友和親友及其他人士保持聯絡。
- 我們的註冊護士仍將向主要聯絡人提供院友臨床護理最新情況。

若有任何查詢請聯絡院長。

有關最新的 COVID-19 熱點或關注區域，請參閱 <https://www.nsw.gov.au/covid-19/latest-news-and-updates> 或 <https://www.health.nsw.gov.au/news/Pages/2020-nsw-health.aspx>。定期檢查網站非常重要，因為此清單可能會擴展。

衷心感謝你們在 2020 年的體諒和支持。祝你和你的家人聖誕快樂、新年如意！



蔡葉德君  
院舍服務總經理